

## **REGOLAMENTO**

### **OPERAZIONE A PREMI denominata:**

**“Dermagift.it”**

**Oggetto: dichiarazione sostitutiva di atto notorio ai sensi dell’art. 10  
comma 3 del DPR 26 ottobre 2001, n. 430.**

Il sottoscritto Emanuele Mioni, nato a Perugia il 25/08/62, codice fiscale MNIMNL62M25G478C, rappresentante legale della Società **Empower Consulting Srl** con sede a Roma in Viale di Tor Marancia n° 60, C.F. e P. Iva 09091511007, iscritta nel registro delle imprese di Roma, in qualità di Soggetto Delegato della società promotrice, **Essex Italia Srl**, per la certificazione del presente regolamento

### **DICHIARA**

1) ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 26 dicembre 2000 n. 445, edotto delle sanzioni penali di cui all’art. 76 del già citato D.P.R. per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, che Essex Italia Srl (di seguito “**Essex**”), con sede a Roma in Via Vitorchiano n° 151, C.F. e P. Iva 03296950151, e Iscrizione R.I. di Roma n. REA 1341284 (di seguito la “**Società Promotrice**”), effettuerà una operazione a premi denominata “**Dermagift.it**” (d’ora innanzi “**Operazione a Premi**”) diretta a tutti coloro che effettueranno almeno un acquisto di prodotti della **Linea SOAGEN anti-age** della IDI FARMACEUTICI del valore non inferiore a Euro 20,00 (venti/00) (di seguito “**Acquisto**”) presso le Farmacie dislocate sull’intero territorio nazionale, secondo le modalità operative di seguito indicate e in conformità agli accordi intercorsi tra la Società Promotrice e il Soggetto Delegato.

### **1. PERIODO DI DURATA DELL’OPERAZIONE A PREMI**

Dal 15/09/2012 al 14/12/2012 incluso.

### **2. PRODOTTO IN PROMOZIONE**

La linea di prodotti **SOAGEN anti-age** con le seguenti referenze:

Soagen Anti-età crema giorno (flacone da 50ml)

Soagen anti età siero notte (flacone da 30ml)

Soagen anti-età crema mani (tubo da 50ml)

Soagen anti-età contorno occhi (tubo da 15ml)

Soagen anti-età crema corpo (tubo da 200ml)

### **3. AREA DI DIFFUSIONE**

Intero territorio nazionale.

### **4. DESTINATARI**

Tutti gli utenti maggiorenni residenti o domiciliati sul territorio nazionale (se stranieri, in possesso di regolare permesso di soggiorno) che effettueranno presso la rete di farmacie italiane almeno un acquisto di prodotti **SOAGEN anti-age** pagando un prezzo non inferiore a Euro 20,00 (venti/00).

### **5. PRESUPPOSTO E MODALITA' DI ASSEGNAZIONE DEL PREMIO**

Tutti coloro che nel periodo compreso tra il 15/09/2012 e il 14/12/2012 incluso effettueranno almeno un acquisto di prodotti **SOAGEN anti-age** pagando un prezzo non inferiore a Euro 20,00 (venti/00) riceveranno in omaggio – ogni 20,00 (venti/00) Euro di prodotti **SOAGEN anti-age** acquistati – una ricarica telefonica del valore di Euro 5,00 (cinque/00) di traffico telefonico iva compresa (d'ora innanzi il "**Premio**"), di uno degli operatori di telefonia mobile presenti sul territorio italiano indicato dall'utente tra i seguenti: Vodafone, TIM, H3G e Wind.

Per ricevere il Premio sarà necessario:

- 1) collegarsi e iscriversi al sito **www.dermagift.it** (d'ora innanzi il "**Sito**");
- 2) digitare il codice che sarà fornito dal farmacista per mezzo di una apposita Card all'atto dell'acquisto dei prodotti **SOAGEN anti-age**;
- 3) indicare il numero di telefono mobile valido relativo alla scheda telefonica sulla quale operare la ricarica.

4) indicare l'operatore mobile relativo alla scheda telefonica tra i seguenti: Vodafone, TIM, H3G e Wind.

A seguito delle operazioni, secondo le modalità sopra indicate, il cliente riceverà automaticamente al numero telefonico digitato la ricarica di Euro 5,00 (cinque/00) iva compresa.

#### **6. PREMIO**

Il Premio consiste in una ricarica telefonica di **Euro 5,00** (cinque/00) iva compresa ogni 20,00 (venti/00) Euro di prodotti **SOAGEN anti-age** acquistati. La ricarica è valida per tutte le numerazioni telefoniche attive relative agli operatori di telefonia mobile presenti sul territorio italiano tra i seguenti: Vodafone, TIM, H3G e Wind.

#### **7. MONTEPREMI**

Si prevede di distribuire 5.000 (cinquemila/00) premi ciascuno del valore unitario pari a Euro 5,00 (cinque/00), per un montepremi indicativo complessivo di Euro 25.000,00 (venticinquemila/00), salvo conguaglio a fine manifestazione.

#### **8. VARIE**

Qualora non sia possibile ricevere immediatamente la ricarica telefonica nel periodo compreso tra il 15/09/2012 e il 14/12/2012 per un eccesso di richieste da parte dei clienti aventi diritto o per problematiche legate agli operatori telefonici tali da non poter essere evase tutte nel suddetto periodo, sarà comunque garantita la consegna dei Premi agli aventi diritto entro il termine di 180 (centottanta) giorni dalla data di conclusione dell'Operazioni a Premi, secondo quanto previsto dall'art. 1 comma 3 del D.P.R. 430/2001.

L'Operazione a Premi verrà pubblicizzata mediante attività di *direct marketing digitale*, nonché sul sito **www.dermagift.it** in maniera conforme al presente regolamento.

Essex Italia Srl - in qualità di Società Promotrice - comunque si riserva di utilizzare ogni altro mezzo di comunicazione che appaia idoneo a portare a

conoscenza il contenuto della manifestazione a premi ai destinatari della stessa.

Il regolamento completo è disponibile sul sito **www.dermagift.it**. Il regolamento sarà conservato sino al termine dell'operazione a premi presso Empower Consulting S.r.l. con sede in Roma, Viale di Tor Marancia n° 60, e per tutto il periodo previsto dal D.P.R. 26.10.2001 N.430 presso la sede di Roma della Società Promotrice.

La partecipazione alla presente Operazione a Premi comporta, per il partecipante, l'accettazione incondizionata e totale di tutte le prescrizioni contenute nel presente regolamento senza limitazione alcuna.

I destinatari per qualsiasi informazione relativa alla promozione potranno inviare una e-mail all'indirizzo **info@dermagift.it**.

Tutti i Premi in palio non potranno in nessun modo essere convertiti in denaro né potranno essere ceduti a terzi per qualsivoglia ragione.

La Società Promotrice potrà apportare modifiche migliorative al presente regolamento dandone preventiva e congrua informativa ai destinatari senza ledere i diritti già acquistati dai partecipanti e nel rispetto della normativa. Oltre a quanto sopra previsto, la Società Promotrice si riserva di modificare il presente regolamento in caso di variazioni che si rendessero necessarie in virtù di leggi e/o regolamenti, dandone congrua comunicazione ai destinatari. In caso di eventuali modifiche al presente regolamento, per la comunicazione delle stesse saranno osservate le modalità di cui all'art. 10 comma 3 del DPR 430/2001.

**Trattamento dei dati personali:** a coloro che aderiranno alla promozione attraverso l'iscrizione al sito **www.dermagift.it**, sarà fornita, al momento della richiesta di compilazione dei propri dati personali, l'informativa in allegato.

Tale dichiarazione viene rilasciata ai sensi della circolare 28.03.2002 n. 1 del Ministero dello Sviluppo Economico emanata a seguito dell'art. 19 c. 4,

Legge 449 del 27 Dicembre 1997, attuata dal D.P.R. n. 430 del 26 Ottobre 2001.

Per la Società Promotrice, **Essex Italia Srl**

(Soggetto Delegato, Empower Consulting Srl)

**Dr. Pierluigi Antonelli**

---

## **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

*Ai sensi dell'art.13 del Decreto Legislativo 196/03 e s.m.i.*

Sicurezza e riservatezza sono gli elementi cardine della Privacy Policy di questo sito.

**Empower Consulting S.r.l.** gestisce i dati forniti dagli utenti durante la navigazione in conformità a quanto prescritto dal Decreto Legislativo del 30 giugno 2003 n° 196 conosciuto come “Codice in materia di protezione dei dati personali”. Le disposizioni di questo decreto, che danno attuazione in Italia a direttive dell'Unione Europea in materia di protezione dei dati personali, si sono sostituite al D.Lgs. del 31 dicembre 1996 n. 675 da tutti conosciuto come Legge sulla privacy. Si riportano di seguito le modalità di gestione del sito [www.dermagift.it](http://www.dermagift.it) relativamente al trattamento dei dati personali degli utenti che lo consultano. A seguito della consultazione di questo sito possono, infatti, essere trattati dati relativi a persone identificate o identificabili. L'articolo 13 del D.Lgs. 196/2003 stabilisce che il soggetto interessato debba essere preventivamente informato in merito all'utilizzo dei dati che lo riguardano.

Empower Consulting S.r.l. è quindi tenuta, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, a fornire ai propri utenti alcune specifiche informazioni in merito alle finalità e alle modalità di utilizzo dei dati personali.

L'informativa richiesta dalla Legge (nonché la richiesta del relativo consenso, ove necessario) è fornita da Empower Consulting S.r.l. ed è un aspetto fondamentale ed imprescindibile del processo di registrazione ad alcuni servizi di quest'ultima.

Di seguito riportiamo la suddetta informativa, in modo di consentire a ciascun utente di sapere, anche senza iniziare il processo di registrazione al sito e di conferimento dei relativi dati, in che modo Empower Consulting S.r.l. adempie agli obblighi di carattere informativo prescritti dalla legge a garanzia dei propri utenti. La predetta informativa è relativa soltanto a questo sito e non riguarda altri siti web eventualmente consultati dall'utente connesso tramite link.

### **Informativa in materia di privacy**

#### **Informazioni sulla tutela dei dati personali**

I dati di registrazione nonché ogni altra eventuale informazione associabile, direttamente od indirettamente, ad un utente determinato, sono raccolti ed utilizzati in conformità al D.Lgs. n. 196/2003.

### **Titolare del trattamento**

Titolare del trattamento è Empower Consulting S.r.l. con sede in Roma, Viale di Tor Marancia n. 60.

### **Raccolta dati**

La raccolta dei dati personali avviene all'interno di specifiche sezioni del sito tramite moduli elettronici. Per la navigazione e la consultazione del sito non è previsto il trattamento di dati sensibili ovvero quelli da cui è possibile desumere le convinzioni religiose, politiche o informazioni sullo stato di salute dell'utente.

### **Luogo di trattamento dei dati**

Il trattamento dei dati connesso ha luogo presso la sede di Empower Consulting S.r.l. ed è curato dagli stessi incaricati e responsabili del trattamento della medesima. Nessun dato personale derivante dal servizio web viene diffuso. I dati personali forniti dagli utenti sono utilizzati al solo fine di eseguire il servizio o la prestazione richiesta e sono comunicati a terzi nel solo caso in cui ciò sia a tal fine necessario.

### **Finalità e modalità del trattamento**

I dati di registrazione forniti dagli utenti sono raccolti ed utilizzati da Empower Consulting S.r.l. anche mediante strumenti e procedure informatiche, per le seguenti finalità: 1) finalità direttamente connesse e strumentali all'erogazione e alla gestione dei servizi forniti dalla società e per l'offerta dei servizi pubblicizzati dal sito, in conformità alla presente informativa, ivi inclusa la richiesta di contatto per l'offerta dei servizi della stessa e/o offerte di terzi soggetti partner. Misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

### **Tipologia di dati trattati**

Dati di navigazione, sistemi informatici e le procedure software utilizzate per il funzionamento di questo sito web acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso della rete Internet, che risulta basata sul protocollo TCP/IP. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a interessati identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti navigatori.

In questa categoria di dati rientrano gli "indirizzi IP" o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server web, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server web (buon fine, errore, ecc...) ed altri parametri relativi al sistema operativo ed all'ambiente informatico dell'utente. Questi dati vengono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento del sito web di Empower Consulting S.r.l..

#### **Dati forniti volontariamente dall'utente**

La richiesta di invio di posta elettronica agli indirizzi indicati nell'apposita sezione del sito web di Empower Consulting S.r.l., comporta la successiva acquisizione di alcuni dati personali del richiedente, compreso l'indirizzo e-mail del richiedente, necessario per rispondere alle richieste.

#### **Cookies**

Un cookie è un piccolo "file dati" che alcuni siti web, mentre vengono visitati, possono inviare all'indirizzo dell'utente che li sta navigando al fine di tracciare il suo percorso all'interno del sito e raccogliere dati in forma esclusivamente anonima per migliorare l'offerta e la fruibilità del sito stesso. Per tali motivi anche il server Web di Empower Consulting S.r.l., durante la navigazione del proprio sito, può scambiare dei cookies con gli elaboratori degli utenti. Ogni utente, se preferisce, può comunque impostare il proprio browser in maniera tale da ricevere un avvertimento della presenza di un cookie e decidere se accettarlo o rifiutarlo. È possibile anche rifiutare automaticamente la ricezione dei cookies attivando l'apposita opzione del browser: il mancato utilizzo dei cookies, tuttavia, potrebbe comportare difficoltà nell'interazione con il sito della Società.

#### **Facoltatività del conferimento**

Il conferimento dei dati di registrazione ha natura facoltativa. Tuttavia, il mancato conferimento, anche parziale, dei dati indicati espressamente come necessari per il perseguimento delle finalità di cui al precedente punto, determinerà l'impossibilità per Empower Consulting S.r.l. di procedere all'erogazione del Servizio o al contatto con il cliente. I dati personali sono trattati con strumenti automatizzati e non, per il solo tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.



### **Comunicazione e diffusione dei dati personali**

Empower Consulting S.r.l. non condivide né concede ad alcuno le informazioni personali che permettono l'identificazione dei suoi utenti né i dati di questi ultimi. I dati personali degli utenti potrebbero essere comunicati da Empower Consulting S.r.l. a terzi, ma solo ed esclusivamente nel caso in cui detti terzi siano stati incaricati dell'esecuzione di attività direttamente connesse e strumentali all'erogazione e alla distribuzione dei Servizi della società, ovvero in caso di richiesta da parte dell'Autorità Giudiziaria. Empower Consulting S.r.l. si riserva il diritto di modificare il presente documento. In tal caso, gli utenti saranno avvisati anche mediante avvisi sul Sito [www.dermagift.it](http://www.dermagift.it), e sarà richiesto ove necessario un nuovo consenso prima di iniziare qualsiasi nuova forma e/o modalità di trattamento.

### **Diritti degli interessati**

Per esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, per avere ulteriori informazioni sulle modalità di raccolta e utilizzo dei tuoi dati personali, oppure per domande e suggerimenti, contatta direttamente Empower Consulting S.r.l. anche via e-mail. I soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intelligibile; di avere conoscenza dell'origine dei dati, nonché della logica e delle finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi al trattamento, per motivi legittimi (art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003). Le richieste vanno rivolte a Empower Consulting S.r.l.

### **Domande, reclami e suggerimenti**

Se hai domande, suggerimenti o reclami da fare sul contenuto del presente documento o sul modo in cui Empower Consulting S.r.l. raccoglie, utilizza i tuoi dati personali, ti preghiamo di contattarci direttamente all'indirizzo sopra riportato o via email all'indirizzo [info@dermagift.it](mailto:info@dermagift.it)